

# GAAAR DEN

**BASELINE**

**GRUNDLAGENERHEBUNG**



**Urb  
Cultural  
Planning**

ENG	DE	ENG	DE	
The baseline study is written and edited by Liva Kreislere and Trevor Davies	Die Grundlagenerhebung wurde verfasst und herausgegeben von Liva Kreislere und Trevor Davies.	About baseline study	Über die Grundlagenerhebung	4
Graphic design: Reflect	Grafikdesign: Reflect	Regional characteristics	Regionale Merkmale	7
The Gaarden BSR demonstrator project in Kiel is coordinated by project company Kiel-Gaarden GmbH.	Das BSR-Pilotprojekt in Kiel-Gaarden wird von der Projektgesellschaft Kiel-Gaarden GmbH koordiniert.	Neighborhood in numbers	Der Stadtteil in Zahlen	10
UrbCulturalPlanning project is funded by the Interreg Baltic Sea Region (BSR) programme. It is a BSR flagship project.	Das Projekt UrbCulturalPlanning wird durch das Programm "Interreg Baltic Sea Region (BSR) gefördert. Es ist ein BSR-Leuchtturmprojekt.	Urban characteristics	Städtische Merkmale	12
This booklet is part of a BSR demonstrator project documentation package encompassing 10 neighbourhoods in the Baltic Sea Region.	Diese Broschüre ist Teil eines Dokumentationspakets der BSR-Pilotprojekte aus 10 Nachbarschaften im Ostseeraum.	Socio-political characteristics	Soziopolitische Merkmale	22
		Cultural sector	Kultursektor	28
		City and official neighbourhood administration	Stadt- und Stadtteilverwaltung	34
		Network mapping	Netzwerkkarte	36
		Challenges identified	Herausforderungen	40
		Resources identified	Ressourcen	44
		Cultural planning approach	Cultural Planning-Ansatz	48
		List of people interviewed for baseline	Liste der Personen, die für die Erhebung befragt wurden	54
		Organisations mentioned	Genannte Organisationen	56

ENG

As part of the UrbCulturalPlanning project, a baseline study was carried out at an initial preparation stage and also as a mapping stage at the start of the UCP project.

During 2017 to 2019 initial interviews and trips were carried out by architect and urbanist Līva Kreislere along with Trevor Davies, a cultural planner and director of the Copenhagen International Theatre.

The baseline study aimed to locate areas of the city with unused potential but also with a significant level of activism, energy, and new ideas bubbling under the surface.

The study also helped to understand if it might be relevant locally and interesting internationally to carry out a cultural planning demonstrator process in these areas over the timeline of the project.

The study process also aimed to inform local stakeholders about cultural planning and determine if there was local momentum in the cultural and public sectors to test this approach.

The study includes perspectives from various sectors: municipalities; state-level and regional authorities; local activists; inhabitants; and cultural, educational, and intermediary institutions.

DE

Im Rahmen des Projekts UrbCulturalPlanning wurde in einer ersten Vorbereitungs- und Mappingsphase zu Beginn des UCP-Projekts eine Grundlagenerhebung durchgeführt.

In den Jahren 2017 bis 2019 führte die Architektin und Urbanistin Līva Kreislere zusammen mit Trevor Davies, Kulturplaner und Direktor des Copenhagen International Theatre, erste Interviews und Reisen durch.

Ziel der Grundlagenerhebung war es, Bereiche der Stadt mit ungenutztem Potenzial, aber auch mit einem hohen Maß an Aktivismus, Energie und neuen Ideen, die unter der Oberfläche brodeln, zu lokalisieren.

Die Studie half auch zu verstehen, ob es lokal relevant und international interessant sein könnte, in diesen Gebieten während der Projektlaufzeit einen Cultural Planning-Pilotprozess durchzuführen.

Der Erhebungsprozess zielte auch darauf ab, lokale Akteur\*innen über Cultural Planning zu informieren und festzustellen, ob es im kulturellen und öffentlichen Sektor eine lokale Dynamik gibt, um diesen Ansatz zu testen.

Die Erhebung umfasst Perspektiven aus verschiedenen Bereichen: Gemeinden, staatliche und regionale Behörden, lokale Aktivist\*innen, Einwohner\*innen, Multiplikator\*innen sowie Kultur- und Bildungseinrichtungen.

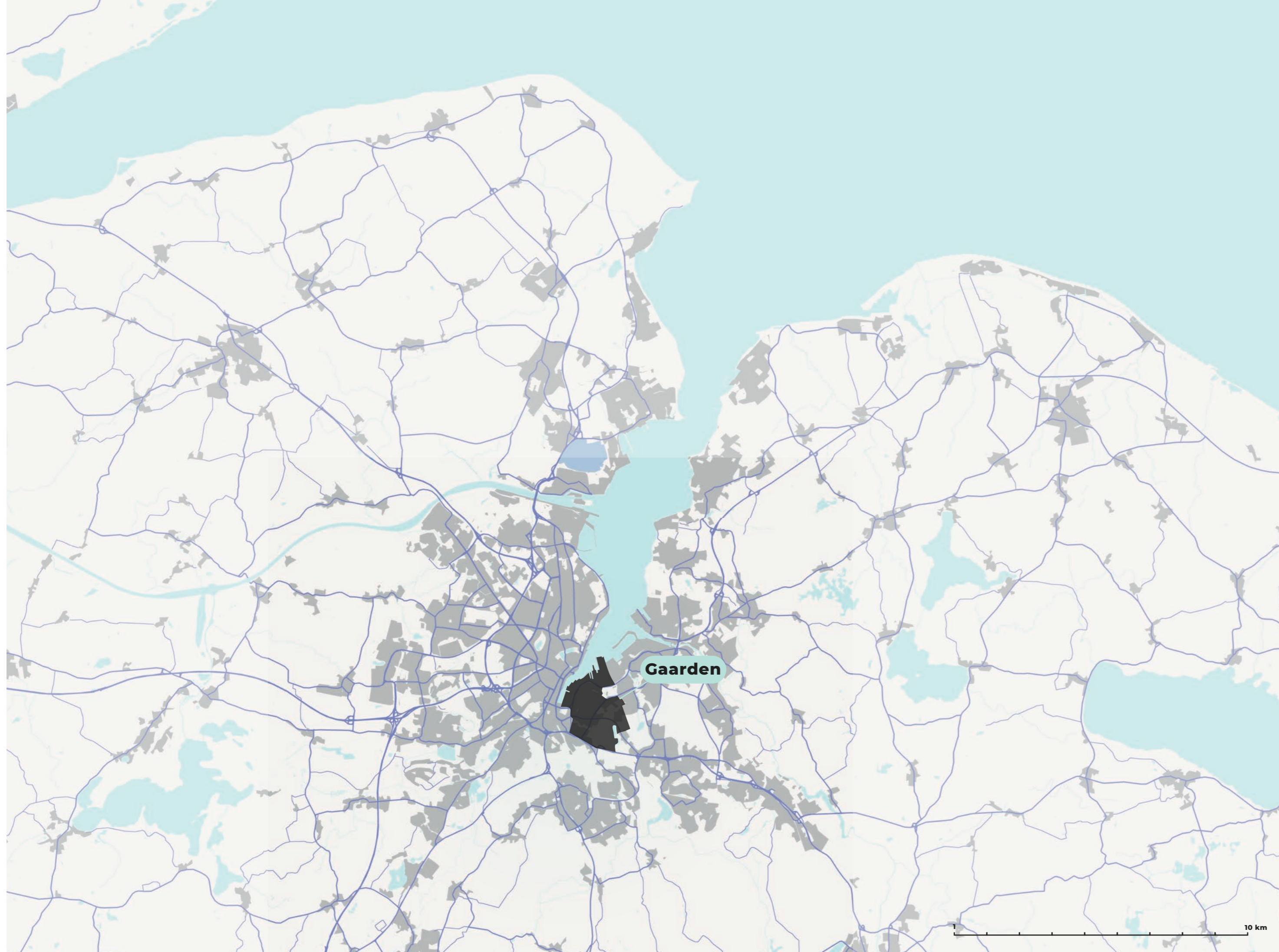
The baseline created served not only to identify different perspectives of the neighbourhoods but also to determine and locate potential partners who might carry out the project and help prepare relationships and collaborative models. These would be necessary for the process.

Local contexts have, in many cases, changed significantly since the baseline study, and these changes are explored in the following publications in the documentation package.

Die Grundlagenerhebung diente nicht nur dazu, die verschiedenen Perspektiven der Stadtteile zu ermitteln, sondern auch dazu, potenzielle Partner\*innen zu bestimmen und ausfindig zu machen, die das Projekt durchführen könnten und dabei unterstützen, Netzwerke und Kooperationen aufzubauen. Diese sind für den Prozess unabdingbar.

Der lokale Kontext hat sich seit der Grundlagenerhebung in vielen Fällen erheblich verändert und diese Veränderungen werden in den folgenden Broschüren des Dokumentationspakets untersucht.

# GAAAR DEN



ENG

Gaarden East is an inner-city suburb located in downtown Kiel. The city gives its name to the famous Nord-Ostseekanal (North-Baltic Sea-Canal) (completed 1885), which links the Baltic to the North Sea. Kiel is located at the mouth of the Kiel Fjord and only 80 km from the German-Danish border. This strategic position has been key to the rapid growth in the 20th century of its marine station for the German fleet and of its marine industry and shipyards, which are essential and form the basis for marine and ocean research (GEOMAR). With 35,000 students at the University of Kiel, the city may be viewed as a key start-up city.

Much of the city centre was destroyed during WW2, and to this day, the period of rapid rebuilding after the war is visible in the city. The beautiful fjord is a prominent landscape feature. The current city motto is still, Kiel Sailing City.

As the capital of Schleswig-Holstein, Kiel is in the shadow of Hamburg, which is only 85 km away. Kiel has welcomed waves of immigrant workers and refugees and has a strong tradition of social inclusion.

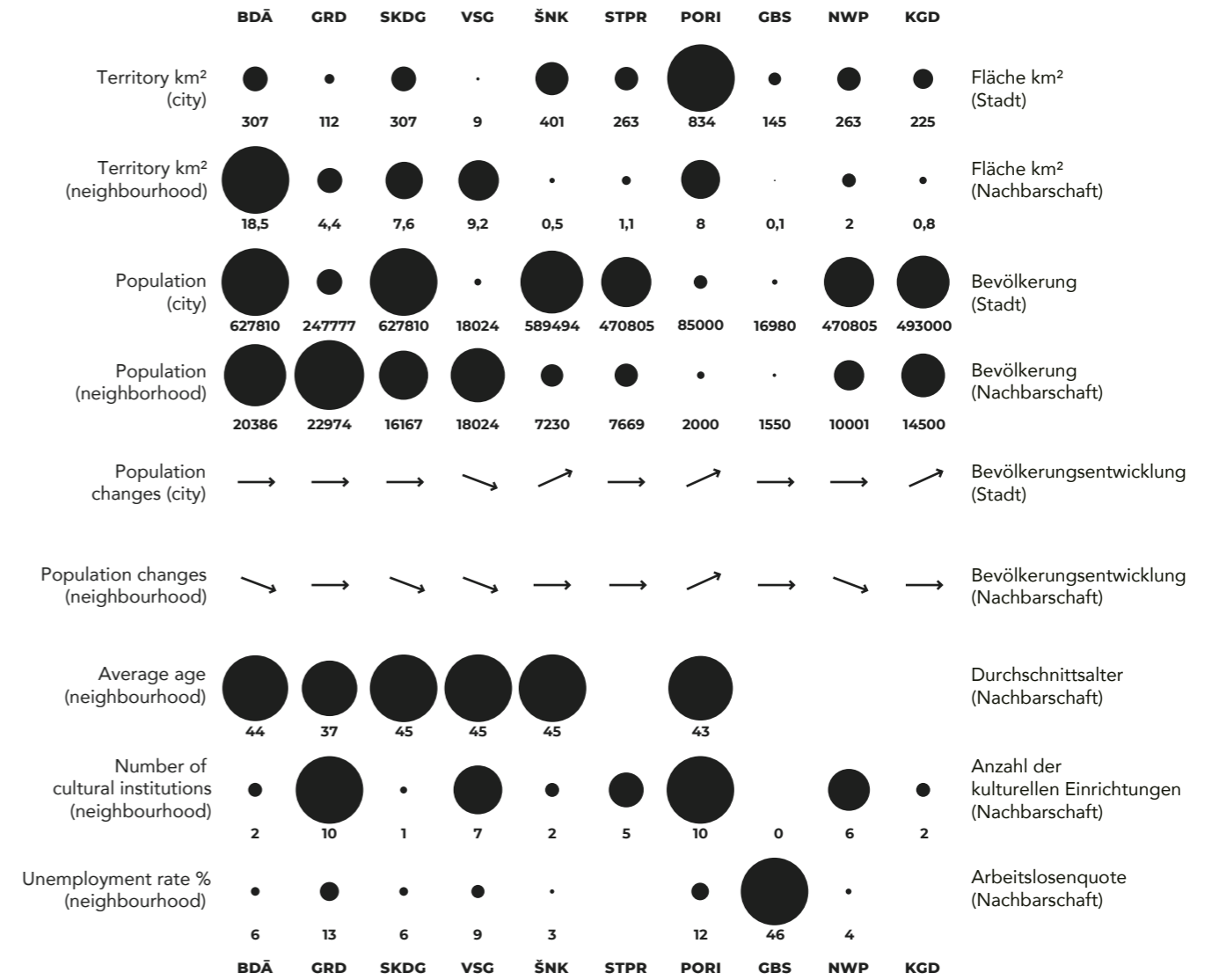
DE

Gaarden-Ost ist ein innerstädtischer Stadtteil im Zentrum von Kiel. Die Stadt liegt an der Kieler Förde sowie am Nord-Ostseekanal (1885 fertiggestellt), der die Ostsee mit der Nordsee verbindet, und ist nur 80 km von der deutsch-dänischen Grenze entfernt. Diese strategische Lage hat im 20. Jahrhundert zum schnellen Wachstum der Marinestation, der deutschen Flotte und der maritimen Industrie und der Werften beigetragen, die für die Meeres- und Ozeanforschung (GEOMAR) unverzichtbar sind. Mit 35.000 Studierenden an der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel kann die Stadt als eine wichtige Start-up-Stadt angesehen werden.

Ein Großteil des Stadtzentrums wurde während des Zweiten Weltkriegs zerstört und der rasche Wiederaufbau nach dem Krieg ist bis heute im Stadtbild sichtbar. Die Förde ist ein markantes Merkmal der Kieler Landschaft. Das aktuelle Motto der Stadt ist nach wie vor "Kiel Sailing City".

Als Landeshauptstadt Schleswig-Holsteins liegt Kiel im Schatten der nur 85 km entfernten Stadt Hamburg. Kiel hat viele Gastarbeiter\*innen und Geflüchtete aufgenommen und verfügt über eine starke Tradition der sozialen Integration.

- BDĀ** — Bolderāja, Riga, Latvia
- GRD** — Gaarden, Kiel, Germany
- SKDG** — Sarkandaugava, Riga, Latvia
- VSG** — Visaginas, Lithuania
- ŠNK** — Šnipiškės, Vilnius, Lithuania
- STPR** — Stare Przedmieście, Gdansk, Poland
- PORI** — Pori city centre, Finland
- GBS** — Guldborgsund, Denmark
- NWP** — Nowy Port, Gdansk, Poland
- KGD** — Kronprintz, Kaliningrad, Russia



ENG

Gaarden East is an inner-city neighbourhood of Kiel. It is situated on the Eastern side of the fjord and is located just off of the centre of the city. Despite this, its connections to other neighbourhoods and the city centre are minimal. The port and the railway cuts off the natural links to the harbour and to the directions north, east, and south. Inner-city highways reinforce the sense of an urban island. There is a half-finished bridge that leads from the district to the centre but stops before the end. The dense urbanscape is varied, with lovely four to five story terraces from the start of the 20th century; post-war public and social housing; and some new, well-designed residential developments. These developments feature newly landscaped and open green spaces and benefit from the outdoor swimming pool at Katzheide. Good communal facilities compensate for the lack of recreational areas in the neighbourhood. The heart of Gaarden East is Vinetplatz, where there are market stalls and lively outdoor cafes and events.

There is a sense of incompleteness at Gaarden, which makes it a distinctive neighbourhood. A sense of incompleteness pervades, as there are signs of infill, temporary use, do-it-yourself art and crafts, and a graffiti culture, all of which highlight the fluid character of the place. Perhaps untidy - though some might say dirty - the site is never dull or suburban.

DE

Gaarden-Ost ist ein innerstädtischer Stadtteil von Kiel. Er befindet sich auf der Ostseite der Förde und liegt nah am Stadtzentrum. Trotzdem ist die Anbindung an andere Stadtteile und das Stadtzentrum unvorteilhaft. Der Hafen und die Bahngleise unterbrechen die natürlichen Verbindungen zum Hafen und zu den Richtungen Norden, Osten und Süden. Die innerstädtischen Schnellstraßen verstärken das Gefühl einer städtischen Insel. Es gibt eine halbfertige Brücke, die vom Stadtteil ins Zentrum führt, aber vor dem Ende aufhört. Das dichte Stadtbild ist abwechslungsreich, mit schönen vier- bis fünfstöckigen Stadthäusern vom Anfang des 20. Jahrhunderts, Sozialwohnungen aus der Nachkriegszeit und einigen neuen, gut gestalteten Wohngebieten. Diese Wohngebiete verfügen über neu angelegte und offene Grünflächen und profitieren von dem Freibad Katzheide. Gute öffentliche Einrichtungen kompensieren den Mangel an Erholungsgebieten in der Nachbarschaft. Das Herz von Gaarden-Ost ist der Vinetaplatz, wo es zweimal die Woche einen Markt sowie lebhaftes Straßencafés und Veranstaltungen gibt.

In Gaarden gibt es ein Gefühl der Unvollständigkeit, das den Stadtteil prägt. Durch temporäre Nutzungen, Do-it-yourself-Kunst und -Handwerk sowie die vorhandene Graffiti-Kultur, wird dies sichtbar und der dynamische Charakter des Ortes unterstrichen. Vielleicht unordentlich - manche würden sagen schmutzig - ist der Ort nie langweilig oder spießig.



Arne List

	BDĀ	GRD	SKDG	VSG	ŠNK	STPR	PORI	GBS	NWP	KGD	
Residential	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Wohngebiet
Industrial	●	○	●	●	○	○	○	●	●	●	Industriell
Commercial	○	●	●	○	○	○	●	●	○	○	Gewerblich
Historical/ heritage sites	●	○	●	○	●	●	○	●	●	●	Historische/ kulturelle Stätten
The periphery of the city	●	○	●	○	○	●	○	●	●	○	Die Peripherie der Stadt
Physically segregated (barriers)	●	●	●	○	○	●	○	●	●	●	Physisch getrennt (Barrieren)
Uncultivated green areas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ungepflegte Grünflächen
Cultivated green areas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	Gepflegte Grünflächen
Waterfront	●	●	●	○	○	●	●	●	●	○	Hafenviertel
Pollution hazards	●	○	●	●	○	○	●	○	○	○	Verschmutzungsgefahren
Empty property	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	Leerstehendes Eigentum
Degraded/derelict buildings/areas	●	●	●	●	●	○	○	●	●	●	Verfallene/baufällige Gebäude/Gebiet
Good public spaces	○	●	●	●	●	●	●	●	●	○	Gute öffentliche Räume
Active city renewal projects	○	●	●	○	●	●	○	●	●	○	Aktive Stadterneuerungsprojekte
Active private developments	○	●	●	○	○	●	○	○	●	○	Aktive private Entwicklungen

LEGEND  
LEGENDE

- ● Complies with the characteristics  
Entspricht den Merkmalen
- ○ Does not comply with the characteristics  
Entspricht nicht den Merkmalen

	BDĀ	GRD	SKDG	VSG	ŠNK	STPR	PORI	GBS	NWP	KGD	
Closed block structures											Geschlossene Blockstruktur
Rowhouse/ semi-detached structure											Reihenhäuser/ Doppelhaushälften
Slab/tower structure											Plattenbau/Turmstruktur
Detached house structure											Freistehende Hausstruktur
Commercial/ industrial structure											Gewerbliche/ industrielle Struktur

**LEGEND**  
**LEGENDE**

Complies with the characteristics  
Entspricht den Merkmalen

Does not comply with the characteristics  
Entspricht nicht den Merkmalen

URBAURBAN CHARACTERISTICS

URBAN CHARACTERISTICS



GRUNDLAGENERHEBUNG

GRD

BASELINE

ENG

The population of Gaarden East is around 18,000. Since the 1960s 58.1% of the population come from an immigrant background. This number is dominated by Turkish immigrant families, most of whom have been in the city for three generations. Recently there has been an influx of Syrians, Iraqis, and Bulgarians. Successive flows of immigrants and refugees have settled in the district. Due to the informal nature of the place, and the availability of comparably cheap rents, students and young people are increasingly moving into the neighbourhood. Artists and creatives have found affordable workspaces too.

The multicultural nature of the area is its core identity, also giving the neighbourhood a distinct role in Kiel. There is a varied and lively atmosphere and many signs of cultural diversity. But at the same time, the area has troubling levels of unemployment and there is a demand for social welfare. High population density along with evidence of social disruption are also problems for the neighbourhood.

DE

Gaarden-Ost hat rund 18.000 Einwohner\*innen. 58,1 % der Bevölkerung haben einen Migrationshintergrund. Diese Zahl wird von türkischen Einwandererfamilien dominiert, von denen die meisten seit drei Generationen in der Stadt ansässig sind. In letzter Zeit ist ein Zustrom von Syrer\*innen, Iraker\*innen und Bulgar\*innen zu verzeichnen. Mehrere Zuwanderungs- und Flüchtlingsströme haben dazu geführt, dass sich vermehrt Menschen in dem Viertel niederlassen. Aufgrund des informellen Charakters des Ortes und der vergleichsweise günstigen Mieten ziehen zunehmend Studierende und junge Menschen in das Viertel. Auch Künstler\*innen und Kreative haben hier bezahlbare Arbeitsräume gefunden.

Die Identität des Viertels wird durch den multikulturellen Charakter gekennzeichnet und verleiht dem Viertel damit auch eine besondere Rolle in Kiel. Es gibt eine abwechslungsreiche und lebendige Atmosphäre und viele Anzeichen der kulturellen Vielfalt. Gleichzeitig ist die Arbeitslosigkeit in diesem Gebiet überdurchschnittlich hoch und es bedarf sozialer Unterstützung.

This reflects the situation of inner-city neighbourhoods in many larger European cities, where particular areas attract marginal groups due to their openness. This in turn compounds social issues.

Social challenges include alcoholism, drug abuse, domestic violence, underlying poverty, poor health, and relatively high unemployment.

There are many active migrant community groups in Gaarden. They generate life and connectivity, and their sub-communities are well developed.

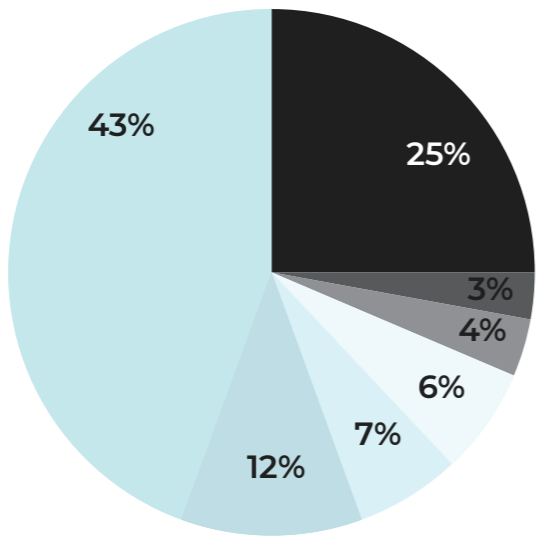
Die hohe Bevölkerungsdichte und die Anzeichen für soziale Spaltung stellen ebenfalls Herausforderungen des Viertels dar. Dies spiegelt die Situation innerstädtischer Viertel in vielen größeren europäischen Städten wider, wo bestimmte Gebiete aufgrund ihrer Offenheit marginalisierte Gruppen anziehen. Dies wiederum verstärkt die sozialen Probleme.

Zu den sozialen Herausforderungen gehören Alkoholismus, Drogenmissbrauch, häusliche Gewalt, Armut, schlechte Gesundheit und eine relativ hohe Arbeitslosenquote.

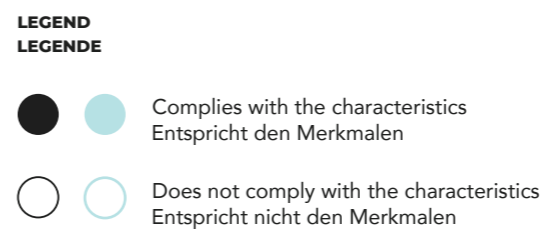
In Gaarden gibt es viele aktive Gemeinschaften von Migrant\*innen. Sie füllen den Stadtteil mit Leben und schaffen Verbindungen, ihre Untergruppen sind gut entwickelt.



**Inhabitants Ethnic background (2018)**  
**Migrationshintergrund der Bewohner\*innen (2018)**



	BDÄ	GRD	SKDG	VSG	ŠNK	STPR	PORI	GBS	NWP	KGD	
Inhabitant decline	○	○	●	●	○	○	●	●	○	○	Rückgang der Einwohnerzahl
Inhabitant influx	●	●	○	○	●	●	○	○	●	●	Zuwanderung von Einwohner*innen
Ageing population	●	○	●	●	●	●	●	●	○	●	Alterung der Bevölkerung
Inhabitants with migratory backgrounds	●	●	○	●	●	●	●	●	●	●	Einwohner*innen mit Migrationshintergrund
Brain drain	●	○	○	●	●	●	●	○	●	○	Abwanderung von Fachkräften
Demographic segregation	●	●	○	○	●	●	○	●	●	○	Demografische Segregation
Lack of social diversity	●	○	○	○	○	●	○	○	●	○	Mangel an sozialer Vielfalt
Generational conflicts	●	○	○	●	○	●	○	○	●	○	Generationenkonflikte
High unemployment	●	●	●	○	●	●	○	●	●	○	Hohe Arbeitslosigkeit (Menschen, die staatliche Unterstützung erhalten)
Political tension/ disputes	●	●	●	○	○	●	○	○	●	○	Politische Spannungen/ Streitigkeiten
Stigmatisation	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	Stigmatisierung
Strong social networks & activities	●	●	●	●	○	○	●	●	●	○	Starke soziale Netzwerke und Aktivitäten
Active citizen groups (online and offline)	●	●	●	●	●	○	●	●	●	●	Aktive Bürger*innengruppen (online und offline)
Low citizen engagement (e.g. low voting turnout)	●	●	●	○	●	●	○	●	●	●	Geringes bürgerschaftliches Engagement, z. B. geringe Wahlbeteiligung
Closed community	●	●	○	○	●	○	○	○	○	○	Geschlossene Gemeinschaften
Distrust in authorities	●	●	●	●	●	●	○	●	●	●	Misstrauen gegenüber Behörden



ENG

Kiel is renowned for sailing, water sports, and sports in general. It is well catered for by mainstream cultural institutions such as Kiel Theatre, Kieler Opernhaus, and Kieler Ballet. Contemporary art is centred on the Kunsthallen zu Kiel and Stadtgalerie. There are a growing number of festivals, independent galleries, and performing arts companies.

The cultural profile of Kiel is enhanced by Muthesius University of Fine Art and Design and an increasing number of graduates are trying to establish themselves in Kiel, where living and working conditions are better than in many larger cities.

In Gaarden, cultural resources include a few independent galleries, maker spaces, workshops, bars and live music clubs. There is a particularly cosmopolitan feeling when it comes to food, music, fashion, graphics, and urban graffiti, which reflects the mixed neighbourhood. There is a sense of cultural openness.

The Municipality of Kiel encourages alternative cultural programmes through several grant schemes, and the district councils often support local initiatives. As part of the ongoing district urban revitalisation, which has a strong social perspective, cultural initiatives are welcomed.

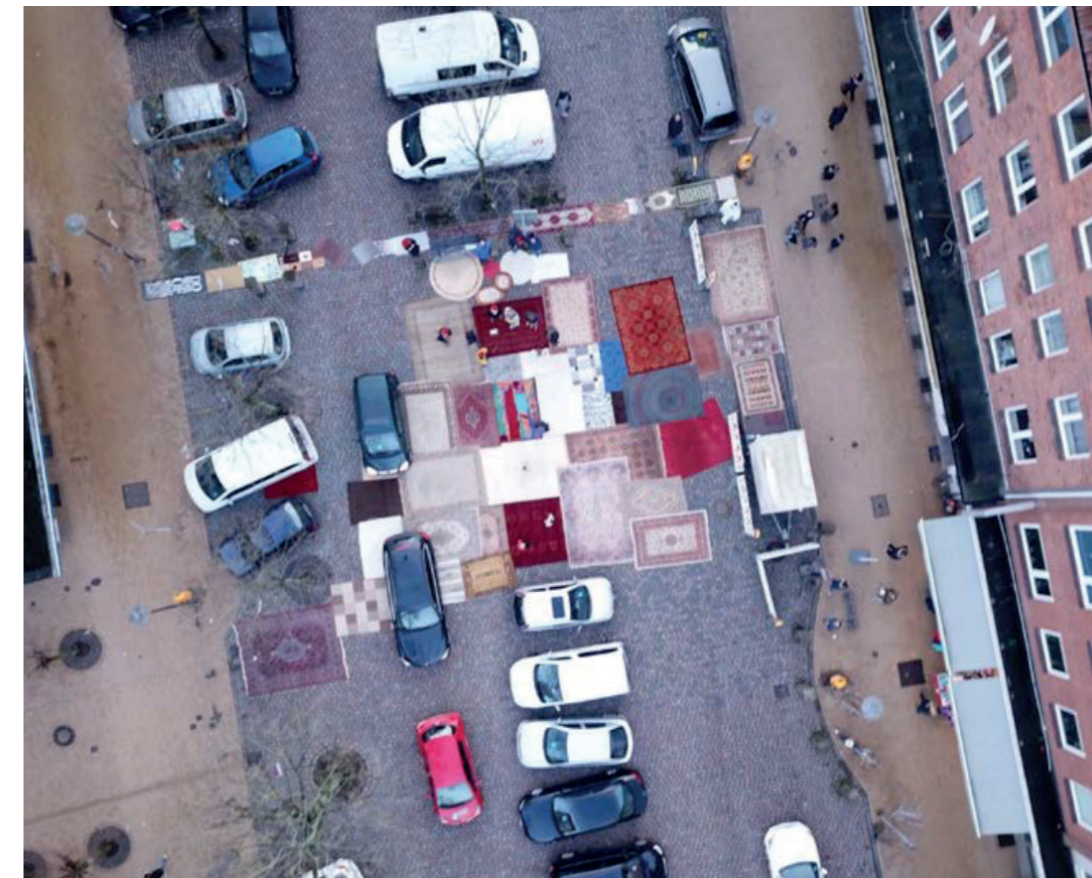
DE

Kiel ist bekannt für Segeln, Wassersport und Sport im Allgemeinen. Die Stadt ist gut mit kulturellen Einrichtungen wie dem Kieler Theater, dem Kieler Opernhaus und dem Kieler Ballett versorgt. Zeitgenössische Kunst findet man in den Kunsthallen zu Kiel und der Stadtgalerie. Es gibt immer mehr Festivals, unabhängige Galerien und Selbstständige und Start-Ups im Bereich der darstellenden Künste.

Das kulturelle Profil Kiels wird durch die Muthesius Kunsthochschule gestärkt. Vermehrt lassen sich Absolvent\*innen in Kiel nieder, da die Lebens- und Arbeitsbedingungen hier besser sind als in vielen größeren Städten.

Zu den kulturellen Ressourcen in Gaarden gehören einige unabhängige Galerien, Makerspaces, Werkstätten, Bars und Live-Musikclubs. Es herrscht ein besonders weltoffenes Gefühl in den Bereichen Essen, Musik, Mode, Grafik und urbane Graffiti, die das gemischte Viertel widerspiegeln. Es herrscht ein Gefühl der kulturellen Offenheit.

Die Stadt Kiel fördert alternative Kulturprogramme durch mehrere Förderprogramme und die Ortsbeiräte unterstützen häufig lokale Initiativen. Kulturelle Initiativen werden im Rahmen der laufenden städtischen Belebung, die eine starke soziale Perspektive hat, begrüßt.



Several community cultural and life-long learning centres provide platforms for various local user groups, most of them supported by the Municipality of Kiel. These include ZEIK Centre, which acts as a vital learning and community centre. Räucherei Cultural Centre has a strong live music scene catering for up to 500 guests and Kulturwerft e.v. provides art workshops and courses which are open to the public.

The Kiel music school is located in Gaarden, as well as the Junge Bühne im Werftpark, the youth theatre. There is also a private theatre called Lore & Lay Theater, located at the waterfront in harbor area.

Mehrere kulturelle Gemeinschaftszentren und Zentren für lebenslanges Lernen bieten Plattformen für verschiedene lokale Gruppierungen an, von denen die meisten von der Stadt Kiel unterstützt werden. Dazu gehört das ZEIK-Zentrum, das als lebendiges Lern- und Gemeinschaftszentrum fungiert. Das Kulturzentrum Räucherei hat eine starke Live-Musikszene mit Kapazitäten für bis zu 500 Gäste und die Kulturwerft e. V. bietet Kunstworkshops und -kurse an, die der Öffentlichkeit zugänglich sind.

In Gaarden befindet sich neben der Kieler Musikschule auch das Junge Theater im Werftpark. Außerdem gibt es ein privates Theater, das Lore & Lay Theaterschiff, das direkt am Wasser im Hafengebiet liegt.





UrbCultural Planning

	BDĀ	SKDG	GRD	VSG	ŠNK	STPR	PORI	GBS	NWP	KGD	
There is a cultural policy in place	●	●	●	○	○	●	○	●	●	○	Es gibt eine Kulturpolitik
State level importance cultural institutions	○	○	●	○	○	●	●	○	●	●	Kultureinrichtungen auf staatlicher Ebene sind wichtig
Authorities backing cultural sector	○	○	●	○	●	●	●	●	●	○	Behörden, die den Kultursektor unterstützen
Active, involved local cultural institutions	●	○	●	●	●	○	●	●	●	●	Aktive, beteiligte lokale Kultureinrichtungen
Active, involved educational institutions	●	○	●	●	○	○	●	●	○	○	Aktive, beteiligte Bildungseinrichtungen
Lack of sense of belonging/identity crisis	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	Fehlendes Zugehörigkeitsgefühl/Identitätskrise
Strong local identity/heritage	●	●	●	●	○	○	●	○	●	●	Starke lokale Identität/starkes Erbe
Regular cultural events attracting visitors	●	○	●	●	○	○	●	○	○	○	Regelmäßige kulturelle Veranstaltungen, die Besucher*innen anziehen
Regular locals-oriented cultural events	●	●	●	●	○	○	○	●	●	○	Regelmäßige lokale Kulturveranstaltungen
Unused opportunities of cultural exchange	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ungenutzte Möglichkeiten des kulturellen Austauschs
Lack of cultural/social places	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Mangel an kulturellen/sozialen Orten

**LEGEND**  
**LEGENDE**

● ● Complies with the characteristics  
Entspricht den Merkmalen

○ ○ Does not comply with the characteristics  
Entspricht nicht den Merkmalen

ENG

There is a three-tier system: Schleswig-Holstein manages regional affairs; the Council of Kiel City manages local affairs; and the third level is the district councils that have limited formal powers but are vital in ensuring community involvement. The local councils have limited resources.

There is a growing awareness at the level of politicians and officers of the need to work with integrated programmes in the city. There is an awareness that administrative and cultural silos are counterproductive and gradual reorientation is emerging.

The Soziale Stadt programme is a primary driver of social change in Kiel, and with Gaarden as one of the critical districts prioritised, there is strong political motivation in the city to support a new strategy, particularly as existing strategies are failing.

DE

Es gibt ein dreistufiges System: Das Land Schleswig-Holstein verwaltet die regionalen Angelegenheiten, die Stadtverwaltung der Stadt Kiel verwaltet die lokalen Angelegenheiten und die dritte Ebene sind die Ortsbeiräte, die nur begrenzte Befugnisse haben, aber eine wichtige Rolle bei der Gewährleistung der Bürger\*innenbeteiligung spielen. Die Ortsbeiräte verfügen über begrenzte Ressourcen.

Auf der Ebene der Politik und Verwaltung wächst das Bewusstsein für die Notwendigkeit, mit integrierten Programmen in der Stadt zu arbeiten. Man ist sich bewusst, dass administrative und kulturelle Silos kontraproduktiv sind, und es zeichnet sich eine schrittweise Neuorientierung ab.

Das Programm Soziale Stadt ist ein Motor für den sozialen Wandel auf dem Kieler Ostufer. Gaarden ist als einer der krisenhaftesten Stadtteile priorisiert worden, und es gibt in der Stadt eine starke politische Motivation, eine neue Strategie zu unterstützen, zumal die bestehenden Strategien nicht zu den gewünschten Ergebnissen führten.

BASELINE

GRD

GRUNDLAGENERHEBUNG

# GAAARDEN



ENG

A key issue for Gaarden East is the district's negative public image in Kiel. This creates a negative self-image in Gaarden East itself. The reputation is, in many ways, far more negative than is the case in reality. Stigmatisation and ethnic segregation are issues. This is apparent both in the wider city and in the Gaarden itself, as many minorities feel marginalised. The physical and structural separation from the city as a whole, and from the city centre in particular, is connected to the need to identify the real value of Gaarden East in Kiel.

The underlying concentration of socially dependent people in the area is one aspect of poverty. The issues of the reallocation of housing and of integrated regeneration are prerequisites for long-term change in the area.

Many locals identify visible issues such as the poor maintenance of streets, pavements, yards, and the deficit of green spaces. There is littering in the area because of a lack of individual care as well as a lack of responsibility to the city. Many people feel unsafe in Gaarden.

DE

Ein zentrales Thema für Gaarden-Ost ist das negative Image des Stadtteils in der Kieler Öffentlichkeit. Dies führt zu einem negativen Selbstbild in Gaarden-Ost selbst. Der Ruf ist in vielerlei Hinsicht weitaus negativer, als es in der Realität der Fall ist. Stigmatisierung und ethnische Abgrenzung sind ein Problem. Dies zeigt sich sowohl in der Stadt als auch in Gaarden selbst, da sich viele Minderheiten ausgegrenzt fühlen. Die physische und strukturelle Trennung von der Stadt als Ganzes und vom Stadtzentrum im Besonderen hängt mit der Notwendigkeit zusammen, den tatsächlichen Wert von Gaarden-Ost in Kiel zu ermitteln.

Im Gebiet Gaarden gibt es eine hohe Konzentration von sozial benachteiligten Menschen, was einen Aspekt von Armut darstellt. Die Umverteilung von Wohnraum und integrierte Maßnahmen zur Verbesserung des Wohn- und Lebensraums sind Voraussetzungen für einen langfristigen Wandel des Gebietes.

Als Probleme nennen viele Anwohner\*innen sichtbare Mängel, wie die schlechte Instandhaltung von Straßen, Gehwegen und Höfen sowie den Mangel an Grünflächen. Die Vermüllung des Gebiets resultiert aus einer mangelnden individuellen Achtsamkeit und mangelnder gefühlter Verantwortung gegenüber der Stadt. Viele Menschen fühlen sich in Gaarden unsicher.

Cultural entrepreneurs, who are active in Gaarden, often exist under conditions of insecurity and short term funding and rental periods, making long-term commitment extremely risky and difficult. Relationships with the community are consequently fragile.

There is a low level of engagement and innovation in public and community affairs, creating an unhealthy situation where a few dominate, and informal hierarchies are apparent. This has also created distrust between the community and the municipality. There is a sense of lost opportunities.

***For me, one clear weakness is that there is no political focus on culture in the City Council and no precise contact from Gaarden East in this respect. There could be much more support in local places. They have many ideas but not the expertise. I am often in the local council of Gaarden, and I can see that here is a need for much more activity,***

says Rainer Pasternak, Culture Referent in the City of Kiel.

Die aktiven Kulturschaffenden in Gaarden müssen oft mit kurzfristigen Finanzierungs- und Mietverträgen und anderen Unsicherheiten umgehen, was ein langfristiges Engagement äußerst riskant und schwierig macht. Die Beziehungen zur Bevölkerung sind folglich wenig ausgeprägt.

Es gibt ein geringes Maß an Engagement und Innovation in öffentlichen und kommunalen Angelegenheiten. Dies führt zu einem Ungleichgewicht, in dem einige wenige dominieren und informelle Hierarchien offensichtlich sind. Dies hat auch zu Misstrauen zwischen der Stadtteilbevölkerung und der Stadtverwaltung geführt. Man hat das Gefühl, Chancen verpasst zu haben.

***Ein klarer Schwachpunkt ist für mich, dass es in der Ratsversammlung keinen politischen Fokus auf Kultur gibt und keinen konkreten Ansprechpartner aus Gaarden-Ost in dieser Hinsicht. Es könnte viel mehr Unterstützung vor Ort geben. Sie haben viele Ideen, aber nicht das Fachwissen. Ich bin oft im Ortsbeirat Gaarden, und ich sehe, dass hier viel mehr Aktivität nötig ist,***

sagt Rainer Pasternak, Kulturreferent der Stadt Kiel.

CHALLENGES IDENTIFIED

ERMITTELTE  
HERAUSFORDERUNGEN



Kiel-Gaarden - the place  
to be!

Gregor Hinz

GRUNDLAGENERHEBUNG

GRD

BASELINE

ENG

The project company manages the Soziale Stadt programme since 2012 on behalf of the City of Kiel, channelling investment into districts in an effort to make a positive social impact. In many ways, this is the perfect frame and vehicle for any local community reactivation. KGG is also linked to all city departments and has a strong local community base.

There is also a strong political will to support a new strategy, particularly as existing strategies fail. On a practical level, KGG can provide useful community facilities in the main square, contacts, good existing relationships with the community, and staff support.

The growing community of arts professionals in Kiel are interested in the future of Gaarden and could be engaged easily. For example, Transfer Park, Muthesius University, Kunsthalle zu Kiel, and Stadtgalerie Kiel are all open to collaboration. Muthesius is a source of potential inspiration, know-how and collaboration, both at formal and informal levels.

DE

Die Projektgesellschaft Kiel-Gaarden GmbH arbeitet für das Programm "Soziale Stadt" seit 2012 im Auftrag der Stadt Kiel und begleitet investive Maßnahmen in den Stadtteilen, um eine positive soziale Wirkung zu erzielen. In vielerlei Hinsicht sind dies die perfekten Rahmenbedingungen und Mittel für die Reaktivierung der lokalen Bevölkerung. Die Projektgesellschaft ist außerdem mit allen städtischen Abteilungen verbunden und hat eine starke lokale Vernetzung.

Es besteht zudem ein starker politischer Wille, neue Strategien zu unterstützen, da bestehende Strategien nicht zu den gewünschten Ergebnissen geführt haben. Die Projektgesellschaft bietet einen niedrighschwelligigen Zugang direkt am Marktplatz, Kontakte, gute bestehende Netzwerke im Stadtteil und personelle Unterstützung.

Die wachsende Gemeinschaft der Kunstschaffenden in Kiel ist an der Zukunft von Gaarden interessiert und könnte leicht eingebunden werden. Zum Beispiel sind der Muthesius Transferpark, die Muthesius Kunsthochschule, die Kunsthalle zu Kiel und die Stadtgalerie Kiel offen für eine Zusammenarbeit.

The City of Kiel has announced a special public art programme which will be allocated annually to local and professional art programmes.

The multicultural identity of the Gaarden is also a key resource. It invites and connects many cultural layers, aesthetics, and heritage aspects. It also helps form a strong narrative which opens Kiel to the world. The acceptance of this diversity and the translation of it into activating and engaging initiatives is key.

The local cultural centres such as Zeik Centre and Kulturwereift are all committed to collaboration, as is the annual festival in Gaarden.

Several initiatives led by artists exist in Gaarden, and there is growing interest from the municipality in encouraging small scale urban interventions.

***Whilst public space is a key resource, working in public space is a bureaucratic process. This is a problem for many local organisers,***

says Michael Reiter, Head of Culture Administration at Kiel City Council.

Die Muthesius Kunsthochschule ist eine Quelle potenzieller Inspiration - von Know-how und Zusammenarbeit - sowohl auf formeller als auch auf informeller Ebene.

Die multikulturelle Identität von Gaarden spielt ebenfalls eine zentrale Rolle. Sie verbindet viele kulturelle Schichten, Ästhetik und Aspekte des kulturellen Erbes. Sie trägt auch dazu bei, ein starkes Narrativ zu bilden, das Kiel für die Welt öffnet. Die Akzeptanz dieser Vielfalt und ihre Umsetzung in aktivierende und ansprechende Initiativen ist der Schlüssel.

Die lokalen Kulturzentren wie das ZEIK Zentrum und die Kulturwerft setzen auf Zusammenarbeit, ebenso wie das jährliche Stadtteilstfest in Gaarden.

In Gaarden gibt es mehrere, von Künstler\*innen geleitete Initiativen und das Interesse der Stadtverwaltung an der Förderung kleinerer städtischer Interventionen wächst.

***Der öffentliche Raum ist zwar eine wichtige Ressource, aber die Arbeit im öffentlichen Raum ist ein bürokratischer Prozess. Das ist ein Problem für viele lokale Organisator\*innen,***

sagt Michael Reiter, Leiter des Kulturamts der Stadt Kiel.

RESOURCES IDENTIFIED

IDENTIFIZIERTE RESSOURCEN



GRUNDLAGENERHEBUNG

GRD

BASELINE

ENG

In Kiel, there is a potential to engage on a local level with cultural planning and aim at a more strategic rethinking of the questions of social and urban innovation.

Although there is no preconceived format for a precise cultural initiative, there are some clear perspectives. Firstly, we should involve the local district council in taking a more open and innovative approach. We should offer to support members so that they can be more competent and can manage social innovation processes.

Secondly, we should support and qualify the integrated approach and process. We should supplement the existing social approach of the Soziale Stadt programme with a stronger cultural approach by building on an intercultural perspective.

Thirdly, there should be a process of strengthening cultural competencies. For example, by supporting and developing citizen-led initiatives and linking them to the newly committed participation model for Kiel (led by citizen participation working group), where guidelines are being prepared. We should support and develop the concept of an inclusive community as a prototype, using experiences from other European and BSR cities (for example Gdansk, Copenhagen and Vilnius).

DE

Kiel hat Potential, sich auf lokaler Ebene mit Cultural Planning zu befassen und ein strategischeres Überdenken von Fragen der sozialen und urbanen Innovation anzustreben.

Obwohl es kein vorgefertigtes Format für ein konkretes Kulturkonzept gibt, lassen sich einige klare Perspektiven erkennen. Erstens sollten wir den örtlichen Ortsbeirat in einen offeneren und innovativeren Ansatz einbeziehen. Wir sollten Ortsbeiratsmitgliedern Unterstützung anbieten, um Kompetenzen zu stärken und soziale Innovationsprozesse managen zu können.

Zweitens: Wir sollten den integrierten Ansatz und Prozess unterstützen und qualifizieren. Wir sollten den bestehenden sozialen Ansatz des Programms Soziale Stadt durch einen stärkeren kulturellen Ansatz ergänzen, indem wir auf eine interkulturelle Perspektive aufbauen.

Drittens sollte es einen Prozess der Stärkung kultureller Kompetenzen geben. Zum Beispiel durch die Unterstützung und Entwicklung bürgerschaftlich getragener Initiativen und deren Verknüpfung mit dem neuen Partizipationsmodell für Kiel (angeleitet durch die Arbeitsgruppe Bürgerbeteiligung), für das derzeit Leitlinien erarbeitet werden.



ENG

We should support cultural activities and initiatives as integrators and as points of innovation to develop micro-hubs and generators of cultural products.

Fourthly, it is vital to engage local initiatives as key cultural players in the city, for example, Transfer Park, Muthesius University, and The Kiel Contemporary Art Museum. This will create innovative and investigative projects that may attract external attention and address the current reflection on identity by rebranding the neighbourhood.

Fifthly, we should mentor and support local art institutions to develop the capacity to take on a central role in the neighbourhood; to link to local social and economic drivers; and to open the district up to positive initiatives with links to the community.

DE

Wir sollten das Konzept einer inklusiven Gemeinschaft als Prototyp unterstützen und weiterentwickeln und dabei Erfahrungen aus anderen europäischen und Ostseeraum-Städten (z. B. Danzig, Kopenhagen und Vilnius) nutzen. Wir sollten kulturelle Aktivitäten und Initiativen als Integriatoren und als Innovationsbringer\*innen unterstützen, um Mikro-Hubs und kulturelle Erzeugnisse zu entwickeln.

Viertens ist es von entscheidender Bedeutung, lokale Initiativen als kulturelle Schlüsselakteur\*innen in der Stadt einzuklinken, z. B. den Muthesius Transferpark, die Muthesius Kunsthochschule und die Stadtgalerie Kiel. Dies wird innovative und investigative Projekte hervorbringen, die Aufmerksamkeit auf sich ziehen und die aktuelle Debatte über Identität durch ein Rebranding des Viertels adressieren können.

Fünftens sollten wir lokale Kunstinstitutionen darin beraten und unterstützen, eine zentrale Rolle im Viertel zu übernehmen, eine Verbindung zu den lokalen sozialen und wirtschaftlichen Triebkräften herzustellen und das Viertel für positive Initiativen mit Verbindungen zur Stadtteilbevölkerung zu öffnen.

Another perspective would be to develop a mapping of resources, facilities, networks, knowledge, and environmental qualities of the neighbourhood, including values and ethics which reflect the diversity of Gaarden.

In particular, the visual arts and the potential to activate public spaces seem obvious approaches regarding art forms and a concrete frame for the project This could help keep the process open, informal, and dynamic. There is an opportunity to offer a counter-model to the many institutional and niche activities.

Another aspect would be to focus on non-represented and marginal groups in the community and invite them for direct participation.

With a history of urban art programmes in the area, it would be easy to engage in public art as a driver, which could engage local people and motivate them to explore the qualities and potential of the place. This approach could be developed as a methodology that might be expanded with time.

Eine weitere Perspektive wäre die Entwicklung einer Übersicht der Ressourcen, Einrichtungen, Netzwerke, des Wissens und der räumlichen Qualitäten des Viertels, einschließlich der Werte und der Ethik, die die Vielfalt von Gaarden widerspiegeln.

Insbesondere die bildende Kunst und das Potenzial zur Aktivierung des öffentlichen Raums scheinen naheliegende Ansätze für Kunstformen und einen konkreten Rahmen für das Projekt zu sein. Dies könnte dazu beitragen, den Prozess offen, informell und dynamisch zu halten. Es besteht die Möglichkeit, ein Gegenmodell zu den vielen institutionellen und Nischenaktivitäten anzubieten.

Ein weiterer Aspekt wäre, sich auf nicht repräsentierte und marginale Gruppen in der Gemeinschaft zu konzentrieren und sie zur direkten Teilnahme einzuladen.

Da es in dem Gebiet bereits eine Reihe von städtischen Programmen zur Förderung der Kunst und Kultur gibt, wäre es ein Leichtes, Kunst im öffentlichen Raum als Motor einzusetzen, der die Menschen vor Ort anspricht und sie motiviert, die Qualitäten und das Potenzial des Ortes zu erkunden. Dieser Ansatz könnte als Methode entwickelt und mit der Zeit erweitert werden.

ENG

**Gerwin Stöcken**

Head of Social Department Kiel;

**Dirk Hoffmeister**

K34 Gallery;

**Gert Haak**

Head of Department international projects of Culture, Ministry of Culture Schleswig-Holstein;

**Barbara Geist**

Council for Culture and Creatives in Gaarden;

**Christoph Adloff**

Head of East Coast Offices City of Kiel;

**Michael Reiter**

Kiel City Council, Head of Culture Administration;

**Professor Florian Dünckmann**

Geographic Institute, University of Kiel;

**Rainer Pasternak**

Culture Referent City of Kiel;

**Inge Schröder**

Head of Transferpark, Muthesius Art University of Fine Arts and Design;

DE

**Gerwin Stöcken**

Stadtrat und Dezernent für Soziales, Wohnen, Gesundheit und Sport;

**Dirk Hoffmeister**

K34-Galerie;

**Gert Haak**

Referatsleiter „Kulturelle Bildung und internationale Kulturbeziehungen“ im schleswig-holsteinischen Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur;

**Barbara Geist**

Kultur- und Kreativrat Gaarden;

**Christoph Adloff**

Geschäftsführer der Projektgesellschaft Kiel-Gaarden GmbH;

**Michael Reite**

Leiter Amt für Kultur und Weiterbildung;

**Professor Florian Dünckmann**

Kulturgeographie, Geographisches Institut, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel;

**Rainer Pasternak**

Kulturreferent der Stadt Kiel;

**Inge Schröder**

Wissenschaftliche Leiterin des Muthesius Transferparks;

**Robin Scheller**

Initiative Arge 3a videographer;

**Franziska Schindler**

Head of German-Danish Interreg Project Veksel/Wik Heinrich-Böll-Stiftung Schleswig-Holstein;

**Agathe Stralla**

Public Relations Anscharcampus;

**Ulrike Pollakowski**

Head of District Council Wik;

**Dr. Arne Zerbst**

President of Muthesius University of Fine Arts and Design;

**Pia Behnke**

Culture Department, responsible for the Fund "Kiel gemeinsam gestalten" (Designing and developing Kiel together);

**Annette Wiese-Krukowska**

Head of Press and Participation Department, City of Kiel Major Office;

**Iwona Bigos**

Head of Art Gallery City of Kiel.

**Robin Scheller**

Initiative Arge 3A, Videoblogger und Filmemacher;

**Franziska Schindler**

Projektkoordination des Deutsch-Dänischen Interreg-Projekts VekselWirk, Heinrich-Böll-Stiftung Schleswig-Holstein;

**Agathe Stralla**

Öffentlichkeitsarbeit Anscharcampus;

**Ulrike Pollakowski**

Vorsitzende des Ortsbeirats Wik;

**Dr. Arne Zerbst**

Präsident der Muthesius Kunsthochschule;

**Pia Behnke**

Kulturbüro, Koordination des Fonds "Gemeinsam Kiel gestalten"

**Annette Wiese-Krukowska**

Leiterin Pressereferat der Stadt Kiel;

**Iwona Bigos**

Direktorin der Stadtgalerie Kiel.

ENG

Workshop participants:

**Ulrike Kahlert**

Member of District  
Parliament Ravensburg;

**Anna Maria Brandholz**

Drei Spatial Strategies;

**Caroline Nolle**

University of Muthesius Spatial  
Strategies programme;

**Julia Dankmer**

University of Muthesius Spatial  
Strategies programme;

**Astrid Becker**

University of Muthesius Spatial  
Strategies programme;

DE

Workshopteilnehmende:

**Ulrike Kahlert**

Ortsbeirat Ravensberg;

**Anna Maria Brandholz**

Drej, Raumstrategin;

**Caroline Nolle**

Muthesius Kunsthochschule,  
Master Raumstrategien;

**Julia Dankmer**

Muthesius Kunsthochschule,  
Master Raumstrategien;

**Astrid Becker**

Muthesius Kunsthochschule,  
Master Raumstrategien;

**Silke Solbach**

District Office Gaarden;

**Yimey Zhang**

Northern Stars collective;

**Chris Dubbert**

Northern Stars collective;

**Paul Friedhelm Gunter**

Studio Creality;

**Jonas Barth**

DeinRaum co-working space;

**Victor Reichert**

Studio Creality;

**Evalotte Koschinski**

opencampus.sh.

**Silke Solbach**

Büro Soziale Stadt Gaarden;

**Yimey Zhang**

NorthernStars, Fachhochschule;

**Chris Dubbert**

NorthernStars, Fachhochschule Kiel;

**Paul Friedhelm Gunter**

Studio Creality;

**Jonas Barth**

DeinRaum.sh Coworking Space;

**Victor Reichert**

Studio Creality;

**Evalotte Koschinski**

opencampus.sh.

ENG

DE

University of Kiel  
[uni-kiel.de/en/](http://uni-kiel.de/en/)

Christian-Albrechts-Universität zu Kiel  
[uni-kiel.de/en/](http://uni-kiel.de/en/)

Theater Kiel  
[theater-kiel.de](http://theater-kiel.de)

Theater Kiel  
[theater-kiel.de](http://theater-kiel.de)

Kunsthalle zu Kiel  
<https://www.kunsthalle-kiel.de/de/ausstellungen/>

Kunsthalle zu Kiel  
<https://www.kunsthalle-kiel.de/de/ausstellungen/>

Stadtgalerie Kiel  
[kiel.de/de/kultur\\_freizeit/stadtgalerie/](http://kiel.de/de/kultur_freizeit/stadtgalerie/)

Stadtgalerie Kiel  
[kiel.de/de/kultur\\_freizeit/stadtgalerie/](http://kiel.de/de/kultur_freizeit/stadtgalerie/)

Zeik Centre  
[zeik-kiel.de/en/zeik/](http://zeik-kiel.de/en/zeik/)

ZEIK Zentrum  
[zeik-kiel.de/en/zeik/](http://zeik-kiel.de/en/zeik/)

Kulturwerft  
[kultur-werft.de](http://kultur-werft.de)

Kulturwerft e. V.  
[kultur-werft.de](http://kultur-werft.de)

Gaarden district office  
[kieler-ostufer.de](http://kieler-ostufer.de)

Stadtteilbüro Gaarden  
[kieler-ostufer.de](http://kieler-ostufer.de)

Muthesius University of  
 Fine Arts and Design  
[kieler-ostufer.de](http://kieler-ostufer.de)

Muthesius Kunsthochschule  
[kieler-ostufer.de](http://kieler-ostufer.de)

Muthesius University Transferpark  
[transferpark.de](http://transferpark.de)

Muthesius Transferpark  
[transferpark.de](http://transferpark.de)

